

Hà Nội, ngày 29 tháng 8 năm 2013

THÔNG BÁO SỐ 22

1. Để chuẩn bị cho các trận đấu lượt 22 (lượt trận cuối cùng của Giải VĐQG – Eximbank 2013), ngày 31/8/2013 diễn ra an toàn, đạt kết quả tốt theo đúng kế hoạch, đảm bảo cho giải đấu kết thúc thành công, BTC giải đề nghị các BTC trận đấu, các CLB, giám sát và trọng tài tiếp tục thực hiện nghiêm túc giờ thi đấu; yêu cầu tăng cường tối đa lực lượng an ninh, đảm bảo an toàn tuyệt đối cho tất cả các trận đấu, chuẩn bị các phương án nhằm ứng phó với những tình huống xấu có thể xảy ra; báo cáo về Thường trực BTC giải những phát sinh để có biện pháp chỉ đạo, giải quyết kịp thời.

2. Theo chỉ đạo của Hội đồng Quản trị và Ban Tổng giám đốc Công ty Cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam (VPF), Ban tổ chức Giải bóng đá Vô địch quốc gia - Eximbank 2013 sẽ tổ chức lễ trao thưởng cho các CLB đoạt giải Ba, giải Nhì và Vô địch ngay sau khi kết thúc các trận đấu cuối cùng (lượt trận 22) của giải, **ngày 31/8/2013**, cụ thể như sau:

- Tổ chức lễ trao giải Vô địch cho CLB Hà Nội T&T tại SVĐ Hàng Đẫy – Hà Nội.
- Tổ chức lễ trao giải Nhì & giải Ba cho CLB đoạt giải, dự kiến trên các sân: SVĐ Ninh Bình, SVĐ Đồng Nai và SVĐ Chi Lăng - TP Đà Nẵng.

BTC giải đề nghị các CLB, Giám sát, BTC trận đấu, thành viên BTC giải được phân công nhiệm vụ nghiêm túc chuẩn bị, đảm bảo cho các trận đấu và các **Lễ trao giải** (nếu có) diễn ra thành công theo kế hoạch.

3. Liên quan đến sự việc CLB XM Xuân Thành chính thức quyết định không tham gia tiếp 2 vòng đấu cuối giải VĐQG – Eximbank 2013, ngày 26/8/2013, Ban kỷ luật Liên đoàn bóng đá Việt Nam đã ban hành các Quyết định kỷ luật như sau:

- **Quyết định số 330/QĐ-LĐBĐVN:** Phạt 5.000.000đ (Năm triệu đồng) đối với CLB XM Xuân Thành SG do vi phạm nghĩa vụ về thời hạn trả tiền cho cầu thủ Kesley Huỳnh Alves theo quy định tại khoản 1 Điều 72 Quy định về kỷ luật của LĐBĐVN.

CLB XM Xuân Thành SG có nghĩa vụ phải trả tiền cho cầu thủ Kesley Huỳnh Alves theo thoả thuận tại Hợp đồng lao động số 17 ngày 01/02/2010 và Biên bản cuộc họp giữa Công ty cổ phần Xuân Thành (CLB Sài Gòn Xuân Thành) với cầu thủ Kesley Huỳnh Alves ngày 14/1/2013.

CLB XM Xuân Thành SG có nghĩa vụ thanh toán số tiền theo quy định cho cầu thủ Kesley Huỳnh Alves trong vòng 10 ngày kể từ ngày nhận được Quyết định này. Trong trường hợp không thực hiện đầy đủ nghĩa vụ theo thời hạn quy định, Ban kỷ luật sẽ áp dụng xử phạt CLB XM Xuân Thành SG theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 72 Quy định về kỷ luật của LĐBĐVN.

- **Quyết định số 331/QĐ-LĐBĐVN:** Phạt 100.000.000đ (Một trăm triệu đồng) và phải chuyên xuống thi đấu ở giải hạng Ba Quốc gia từ mùa giải sau. Toàn bộ kết quả thi đấu của CLB XM Xuân Thành SG với đội bóng khác (nếu có) đều bị huỷ bỏ.

CLB có trách nhiệm tuân thủ các thoả thuận trong Hợp đồng lao động đối với các cầu thủ, đảm bảo đầy đủ các quyền lợi và lợi ích theo Hợp đồng lao động, thoả ước lao động tập thể, nội quy quy chế và thực hiện các nghĩa vụ khác về lao động theo quy định của pháp luật.

- **Quyết định số 332/QĐ-LĐBĐVN:** Theo Quy định tại khoản 1 và 3 Điều 69 Quy định về kỷ luật của LĐBĐVN, phạt 10.000.000đ (Mười triệu đồng) và bị cấm 05 (năm) năm tham gia các hoạt động bóng đá do LĐBĐVN tổ chức, Đơn vị tổ chức giải tổ chức đối với ông Nguyễn Xuân Thủy- Chủ tịch Công ty cổ phần CLB bóng đá Sài Gòn.

4. Ngày 29/8/2013, Ban kỷ luật Liên đoàn bóng đá Việt Nam đã ban hành các Quyết định kỷ luật như sau:

- **Quyết định số 341/QĐ-LĐBĐVN:** Cảnh cáo và phạt 8.000.000đ (Tám triệu đồng) đối với CLB bóng đá Xi măng Vicem Hải Phòng do vi phạm Điều 66 Quy định về Kỷ luật của Liên đoàn bóng đá Việt Nam trong trận đấu giữa CLB bóng đá Xi măng Vicem Hải Phòng và CLB Xi măng The Vissai Ninh Bình tại lượt trận thứ 21, ngày 25/8/2013 trên SVĐ Lạch Tray.

- **Quyết định số 342/QĐ-LĐBĐVN:** Cảnh cáo và phạt 5.000.000đ (Năm triệu đồng) đối với CLB Xi măng The Vissai Ninh Bình do vi phạm Điều 66 Quy định về Kỷ luật của Liên đoàn bóng đá Việt Nam trong trận đấu giữa CLB bóng đá Xi măng Vicem Hải Phòng và CLB Xi măng The Vissai Ninh Bình tại lượt trận thứ 21, ngày 25/8/2013 trên SVĐ Lạch Tray.

- **Quyết định số 343/QĐ-LĐBĐVN:** Cảnh cáo và phạt 4.000.000đ (Bốn triệu đồng) đối Ban Tổ chức trận đấu của CLB bóng đá Đồng Tâm Long An do vi phạm khoản 9 Điều 68 Quy định về Kỷ luật của Liên đoàn bóng đá Việt Nam trong trận đấu giữa CLB bóng đá Đồng Tâm Long An và CLB bóng đá Hà Nội T&T tại lượt trận thứ 21, ngày 25/8/2013 trên SVĐ Long An.

5. Tại lượt trận thứ 22, BTC giải đề nghị các Giám sát trận đấu triển khai việc bầu chọn danh hiệu **HLV xuất sắc nhất tháng 8** và **HLV xuất sắc nhất mùa giải 2013** đến các CLB trong cuộc họp kỹ thuật trước trận đấu theo mẫu phiếu bầu chọn BTC giải gửi kèm và yêu cầu các HLV trưởng các CLB bầu chọn.

Các Giám sát trận đấu có trách nhiệm gửi hoặc Fax đầy đủ phiếu bầu chọn về BTC giải **trước ngày 5/9/2013**.

Nơi nhận:

- Tổng cục TDTT (để b/c);
- LĐBĐVN (để b/c);
- Lãnh đạo Công ty (để b/c);
- Các thành viên tham dự giải;
- Lưu: VT, TCTĐ.



TRƯỞNG BTC GIẢI

Trần Duy Ly